

# JOURNAL DE WATERLOO

TOUJOURS ET PARTOUT FIDELE

## Abonnements :

(Strictement payable d'avance)

Canada.....\$1.00  
 Etats-Unis.....\$1.50  
 Europe.....9 francs 50

## Directeur :

**J.-OSCAR SEGUIN.**

## Rédaction et

## Administration

Bâtisse du Journal de Waterloo,  
 Waterloo, P. Q.  
 Téléphone Bell No. 20

## Le Programme Gouin

Le programme Gouin est très élaboré. Il a pour preuve de son efficacité ses bienfaits dans le passé, et comme avantage ses résultats immédiats dans l'avenir. Depuis 1905, le gouvernement Gouin a fait beaucoup pour l'amélioration des bonnes routes, de l'agriculture et de la colonisation. Il ne s'est jamais départi de sa ligne de conduite qui est de faire du Québec la province la plus prospère du Dominion.

La construction de routes modèles a beaucoup contribué à faire comprendre à la population, les multiples avantages des bonnes routes.

L'agriculture a eu sa large part. On a fondé des écoles qui rendent de grands services à la classe agricole, en formant des hommes aux connaissances étendues en agriculture. Chaque comté a son agronome.

Des sommes considérables ont été dépensées pour améliorer le sort du colon. L'on a compris que le défrichement des terres était d'une importance primordiale pour notre province et pour garder les nôtres chez nous.

Le gouvernement Gouin projette maintenant de prendre les moyens les meilleurs pour que la terre reprenne son attrait pour notre population. On encouragera la culture des terres défrichées et le défrichement des terres arables. L'agriculture augmentera la production, ce qui fera baisser le coût de la vie.

La colonisation sera poussée avec énergie. L'on fera construire des chemins pour permettre aux colons de s'établir. L'on dépensera cinq millions de dollars pour l'oeuvre de la colonisation, afin d'aider les ouvriers et les soldats à se faire une existence indépendante.

La voirie sera étendue de plus en plus. Une trentaine de routes seront construites. Pour nous, de Shefford, nous aurons l'avantage d'avoir la route Sherbrooke-Montréal qui traversera notre comté.

L'instruction aura sa large part, surtout en ce qui concerne l'enseignement professionnel. Une école technique sera construite à Granby, qui sera tout à l'honneur de la cité voisine.

Voici autant de projets qui militent en faveur de la bonne et saine politique du gouvernement Gouin. C'est ce programme que M. W. S. Bullock expose présentement devant les électeurs du comté. A eux de considérer aussi ce qu'a fait M. W. S. Bullock pour nous. Il a obtenu, à Québec, plus d'un quart de million de dollars qui ont été donnés en octrois aux différentes municipalités et commissions scolaires du comté.

Que chaque citoyen fasse son devoir lundi prochain, le 23, et vote pour l'homme qui a fait autant de bien au comté et qui se propose d'en faire encore autant. Par le fait que nous sommes libéral, nous respectons l'opinion d'un chacun. M. Jodoin est un gentilhomme et que ceux qui croient qu'il peut en faire autant dans l'opposition, lui accordent leur appui. Qu'ils jugent bien les deux hommes et qu'ils se rendent compte, ensuite, de ce que nous pourrions avoir, si notre député est dans l'opposition.

J.-Oscar SEGUIN

## Sir Lomer Gouin à Granby

### BELLE ASSEMBLEE

La cité de Granby avait l'honneur de recevoir dans ses murs, jeudi dernier, le premier ministre de la province de Québec. Une foule nombreuse se pressait aux bords de l'hôtel de Ville. Vers les 9 heures, l'assemblée commença sous la présidence conjointe de MM. E. Boivin et B. Payne.

M. Ernest Boivin, maire de Granby, présente le candidat M. W. S. Bullock, qui parle en français et en anglais. Son discours est court à cause de la présence de Sir Lomer Gouin. Il se proclame du libéralisme le plus pur. Justice pour les riches comme pour les pauvres, les grands comme pour les petits. Plus il vieillit, plus il devient libéral, dit-il.

Sir Lomer Gouin est ensuite présenté à l'auditoire.

#### SIR LOMER GOUIN

Le premier ministre déclare dès le début qu'il connaît la ville de Granby pour y être venu plusieurs fois. Il y vint tout d'abord en 1912 pour dire quelques mots en faveur de M. Bullock, le député libéral d'alors. Il y revint en 1916, après avoir vu M. Bullock à l'oeuvre. Et il est heureux de pouvoir lui dire aujourd'hui que ce fut l'un des députés les plus actifs dans le plus grand bien de ses électeurs. Il loue le dévouement inlassable de

ce député qui ne songe qu'à ses mandants et il espère qu'il sera élu par acclamation dans le comté de Shefford.

Le gouvernement se présente aujourd'hui devant le peuple de la province parce qu'il a des mesures d'une extrême importance à entreprendre. Il désire tout d'abord avoir l'appui du peuple dans la politique de reconstruction qu'il veut poursuivre. C'est la principale raison de cette élection générale.

Le gouvernement provincial avait surtout promis de donner de bonnes finances à la province. Cette promesse a été plus que réalisée. La province de Québec est aujourd'hui dans une position qu'on ne trouve nulle part dans le Dominion et rarement dans tout le continent américain. Chaque année, le trésorier provincial ne manque pas, le 30 juin, d'annoncer un surplus substantiel dans nos finances. Nos adversaires, depuis nombre d'années, prédisent un déficit à tous les ans. Mais chaque fois cela est remis à l'année suivante. Dans cette élection-ci, l'opposition n'a pas manqué de déclarer un peu partout que si le gouvernement en appelait au peuple c'était parce qu'il devait bientôt faire face à un déficit. Cette année encore, déclare Sir Lomer Gouin, il se tromperont.

Je déclare ici ce soir que le 30

## NOMINATION

### MM. W.-S. Bullock et L.-J. Jodoin se font la lutte

La nomination se faisait à Waterloo le 16, lundi. M. W. S. Bullock, député sortant et choisi par la convention libérale, se présente de nouveau et aura pour adversaire le notaire L.-J. Jodoin, candidat choisi par la convention conservatrice.



W.-S. BULLOCK, Candidat Ministériel



L.-J. JODOIN, N. P., Candidat Oppositionniste

Immédiatement après la nomination, les deux candidats ont tenu une assemblée en plein air, en face de l'hôtel de Ville de Waterloo. Les orateurs parlèrent de la galerie de l'hôtel Canada. MM. L.-D. Wallace et J.-H. Poirier présidèrent conjointement. M. Bullock parla le premier et il fut suivi de M. Jodoin. Les deux candidats expliquèrent leur programme. Les autres orateurs furent MM. Enright et Geoffrion pour M. W. S. Bullock, et MM. L. P. Barnard et Auger pour M. L.-J. Jodoin. M. Bullock eut la réplique à la fin de l'assemblée. L'espace nous manque pour donner un compte rendu complet de l'assemblée. Près de 700 personnes y assistaient. Il y avait des représentants de chaque municipalité du comté.

REPORTER

### M. Sauvé à Granby

M. Arthur Sauvé, le chef de l'opposition, a parlé à Granby, samedi soir dernier. La tempête a beau coup nu à la réunion. M. Sauvé, qui avait manqué son train à Montréal a dû se rendre à Granby en automobile et ce n'est pas sans de grandes difficultés qu'il a pu traverser la fameuse Barabue, bout de chemin impassable près de St. César. Avant l'arrivée de M. Sauvé, le candidat oppositionniste M. Jodoin a parlé et exposé son programme. M. R. Cloutier, M. L. P. Bernard ont fait aussi de longs discours, puis M. Sauvé est arrivé. Le chef de l'Opposition a exposé son programme longuement et avec précision. Nous regrettons de n'avoir pu assister à cette assemblée pour donner un compte rendu complet.

REPORTER

juin courant, le trésorier annoncera encore un surplus substantiel, continuant la longue tradition à laquelle le gouvernement n'a jamais jailli depuis qu'il est au pouvoir.

Cette ère de surplus n'existe dans notre province que depuis que le parti libéral a pris les rênes du pouvoir à Québec. Regardons ce qui se passait avant 1905, dans la vieille capitale. Déficit sur déficit. Le gouvernement, en 1905, avait promis de rétablir les finances de la province. Il a tenu parole. La balance adverse laissée à notre crédit par les conservateurs avant 1905 n'existe plus, et chaque

année, nous bouclons le budget avec un surplus.

Le gouvernement a largement contribué de ses deniers à la cause de l'instruction. Granby n'a pas eu à se plaindre du gouvernement sous ce rapport. Car les autorités provinciales ont aidé à la construction du beau collège qui fait l'orgueil de la cité progressive et où plus de 550 élèves reçoivent maintenant une éducation de premier ordre. Non seulement il a aidé à la construction, mais il subventionne chaque année le collège, l'aidant ainsi à poursuivre son oeuvre si encourageante d'instruire nos enfants.

Le gouvernement veut de plus établir dans Granby une école préparatoire à l'école technique. Il désire ardemment donner à nos enfants cette occasion de se faire un chemin dans la vie en recevant l'aliment qui est la base de toute réussite : l'instruction qui leur permettra de se verser dans l'une des voies les plus rémunératrices de l'enseignement technique. Pourquoi Granby n'aurait-elle pas, elle aussi, une école du genre de celles que le gouvernement a établies à Montréal, Sherbrooke, Québec et à Trois-Rivières ? Sa population essentiellement ouvrière trouverait là une occasion unique de donner aux enfants nombreux une instruction qui leur permettra de se frayer une voie honorable dans la vie. Le gouvernement songe à cela et il essaiera de réaliser ce désir.

Le gouvernement a surtout porté ses activités vers la construction de bons chemins qui nous rapportent une si grande richesse de l'étran-

ger. Des routes superbes sillonnent en tous sens la province permettant au cultivateur d'atteindre les grands marchés où il peut facilement écouler ses produits. Le gouvernement désire ardemment continuer dans cette politique qui fait l'admiration des autres provinces du Dominion. Le premier ministre déclare à la population de la cité de Granby, qu'elle aura elle aussi avant peu sa route nationale. Le gouvernement doit entreprendre incessamment la construction de la route Montréal-Sherbrooke. C'est une route qui a son importance et qu'il est nécessaire de construire pour assurer le développement des Cantons de l'Est.

Le premier ministre fit une revue générale de la politique de son gouvernement dans le passé et de celle qu'il attendait suivre après la guerre. Les domaines qui occuperont le plus l'attention du gouvernement sont la colonisation, l'agriculture, l'enseignement sous toutes les formes, les moulins, les routes, etc. Tout ce que promet le gouvernement sera accompli avec l'appui du peuple.

Le premier ministre termine en faisant appel aux Canadiens-français du comté de Shefford pour qu'ils élisent haut la main le candidat du parti libéral, M. Bullock. Il rappelle le geste inoubliable de M. Bullock alors qu'il revendiquait, en 1915 les droits des Canadiens-français de la province d'Ontario. A ce seul titre, M. Bullock a droit à tout l'encouragement des électeurs des deux races.

L'honorable Mitchell fait ensuite un résumé de l'état financier de la province. La dette qui était de \$15,000 par capita est diminuée à \$13,000. Nous aurons un surplus le 31 juin, et chaque année aussi longtemps que Sir Lomer Gouin présidera aux destinées de notre belle province.

M. Geo. Boivin, M. P., est le dernier orateur. Il n'a pas l'intention de faire un long discours. Il croyait qu'il n'y aurait pas d'opposition, mais il apprend le soir même que son ami M. Bullock aura un adversaire dans la personne du notaire L.-J. Jodoin et sais qu'il ne fera pas appel aux préjugés. Il demande aux électeurs de Granby de voter pour M. Bullock qui a tant fait pour nous, et qui s'est montré si juste et si large à l'égard des Canadiens-français. Il est pour l'harmonie entre les races.

REPORTER

### Foster

(De notre Correspondant)

M. et Mde Larose de Westshefford étaient en visite dimanche chez son beau frère M. George Courtemanche.

M. Léo et Joseph Bourbeau ainsi que leur soeur Yvette sont allés à Adamsville samedi et dimanche chez leurs parents et amis.

### Upton

La température a été tellement chaude que les animaux meurent. M. Alfred Robert a perdu un cheval en hersant ; l'animal est tombé mort d'insolation.

Ces jours derniers eu lieu en un joli bois de notre paroisse un pique-nique pour les élèves du couvent, auquel présidait le Rév. M. Dutilly, curé de la paroisse. Après le dîner eut lieu une partie de pêche, à laquelle les jeunes filles se sont bien amusées. Après la collation, les autos vinrent les chercher et chacune retourna au couvent, enchantée de la journée.

### Cartes Professionnelles et d'Affaires

#### AVOCATS

**ROMULUS CLOUTIER**  
AVOCAT,  
Waterloo P.

**G. H. BOIVIN, C. R.**  
AVOCAT, PROCUREUR, ETC.,  
Granby, Que.

**F. X. A. GIROUX, C. R.**  
AVOCAT  
Sweetburg, P. Q.  
dirige toutes les Cours du District

#### NOTAIRES

**R. B. BACHAND, L. L. L.**  
NOTAIRE,  
Bureau : Bâtisse de la Banque d'Hochelega  
Waterloo, Que.

**JODOIN & JODOIN**  
NOTAIRES  
Waterloo, Que.

**P. J. S. PELTIER**  
NOTAIRE-PUBLIC  
Valcourt (Ely) P. Q.

**JOS. H. MARCOUX, L. L. L.**  
NOTAIRE  
Granby, P. Qué.

### INVENTIONS

**Protégées en tous pays**  
Si vous avez une invention à développer et à protéger, une marque de commerce à faire enregistrer, veuillez communiquer avec nous.  
Nous nous chargerons de faire pour vous les recherches nécessaires. Nous vous aiderons de nos conseils et nous vous donnerons tous les renseignements que vous désirez.

**PIGEON & LYMBURNER**  
AUTREFOIS  
**PIGEON, PIGEON & DAVIS**  
Edifice "Power" MONTREAL

#### MESSEIERS LES CURES

Nous avons des livrets de dimanches que nous vendons 30 sous le livret de 100. Pour ordre à être envoyé par la poste, ajoutez 1 sou par livret.

### THE LONDON MUTUAL FIRE INSURANCE COMPANY OF CANADA

Compagnie d'assurance contre le feu

FONDÉE EN 1859

ACTIF.....\$1,012,673.58  
SURPLUS.....644,338.77  
SURPLUS AUX DETENTEURS DE POLICES.....1,031,161.17

Taux modérés et prompts règlements des pertes.

Certaines personnes ne s'assurent pas parce qu'elles sont prudentes, et pourtant il est imprudent de ne pas être assuré. Assurez-vous dès aujourd'hui, demain peut-être il sera trop tard.

LOUIS-JOSEPH JODOIN, N. P., Agent - Waterloo, Que.

Feu - Foudre - Accident - Vie - Santé - Responsabilité patronale - Automobile - Bris de glace - Vol - Assurance des animaux de ferme.

SI VOUS N'ÊTES PAS PROTÉGÉ PAR UNE ASSURANCE VOYEZ

### HARCOURT H. LAWRENCE

Assurances de toutes sortes

FEU, VIE, ACCIDENT, SANTE, AUTOMOBILE, ETC

Les plus fortes compagnies.

BLOC DE VARENNES,

WATERLOO

#### Aux Marchands,

BOUCHERS, ÉPICIERS, BEURRIERS, ETC.

POUR VOS LIVRETS DE COMPTOIR ET VOTRE PAPIER À BEURRE

Nous venons de prendre l'agence de la "Appleford Counter Check Book Co. Ltd." d'Hamilton.

Nous prenons donc les commandes pour tous les genres de livrets de comptoir, registres ou autrement. Les prix sont ceux de la manufacture et payables aux mêmes conditions.

Nous vous conseillons de donner vos commandes 3 mois d'avance afin de les avoir pour la date désirée.

Nous prenons les commandes aussi pour le papier à beurre au plus bas prix du marché.

Venez nous voir ou commandez par la poste. Ayez toujours soin de nous envoyer un échantillon pour éviter toute erreur

#### DENTISTES

Tel. Bell 16  
**Dr G. O. LeBlanc, L.C.D.**  
Chirurgien-Dentiste  
Diplômé de l'Université Laval  
**BEDFORD, - - - QUE.**

Rue Principale Telephone Bell

### Dr. Hector Frechette,

DENTISTE  
GRANBY, - Que.

**SPECIALITE :**  
Dentiers en Or, Aluminium  
et Caoutchouc  
Ponts en Or.

#### DOCTEURS

### DR Auguste Desjardins

**Spécialiste des Yeux, des Oreilles,  
de la Gorge et du Nez**  
sera au bureau du

### DR. J. A. BEAUDRY à GRANBY

toute la journée du 15 juin  
et la journée du 29 juin  
1919

Bureau à Montréal, 523 rue St-Denis

### BREVETS D'INVENTION

En tous pays. Demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR qui sera envoyé gratis.  
MARION & MARION  
264 rue Université, Montréal.

#### JOURNAL DE WATERLOO

Ce journal, paraissant le jeudi de chaque semaine, est publié à Waterloo, Que., dans la bâtisse du JOURNAL DE WATERLOO, coin des rues Young et Foster, par J. Oscar Séguin, Editeur et Propriétaire



## UN PEU DE TOUT

PAR LE CHERCHEUR

Mots d'esprit. — Historiettes. — Coups de ciseaux ou l'esprit des autres.

### La politesse rendue

Au détour du chemin, nous aperçûmes un petit troupeau de brebis et quelques chèvres sans berger. Un peu plus loin, nous vîmes les cendres d'un petit foyer entre deux grosses pierres, au milieu du sentier. Le feu était éteint, mais à côté se trouvaient deux paires de petits sabots de bois, comme en portent les enfants du pays.

Nous supposâmes que ces enfants, effrayés par le bruit inusité de nos voix, avaient fui dans les bruyères, et l'idée nous vint de leur faire une surprise : nous plaçâmes dans chacun des quatre petits sabots une pièce d'argent et quelques dragées que nous avions emportées pour le goûter puis nous repartîmes sans qu'on nous eût aperçus.

Ces pauvres enfants, en retrouvant leurs sabots pleins de sucreries et d'argent, crurent à l'invention des fées ; mais leur père et leur mère ne s'y trompèrent pas, et, avec une délicatesse touchante, ils nous rendirent surprise pour surprise. Notre domestique, en ouvrant le lendemain matin la porte de la maison, trouva sur le seuil quatre petits paniers de jonc, tout remplis de noisette, de fromages de chèvre et de petits pains de beurre façonnés en forme de sabots.

LAMARTINE.

### Coups de ciseaux

#### BÊTE COMME LA PAIX

"De l'Avenir"  
Ce n'est pas de celle qui se prépare on le pense bien, que nous voulons parler ; nous transcrivons simplement ici une expression qui courrait les rues de Paris en 1749.

#### GEOGRAPHIE

"De l'Eclair"  
Un fonctionnaire du ministère des colonies annonçait dernièrement à un collègue son prochain départ pour Hanôï  
— Compliments, cher ami, je vous envie de faire un tel voyage. Quelle veine ! Une fois là-bas, vous profiterez de l'occasion pour visiter le Japon...  
— Vous savez, fit l'autre évanescent, le Japon... Dame j'ignore

### SI VOUS SOUFFREZ DU DOS OU DES ROGNONS

Mangez moins de viande et prenez un verre de Sels avant déjeuner

L'acide urique dans la viande excite les rognons, ils deviennent fatigués, engourdis, malades et pesants comme du plomb. L'urine devient trouble; le foie est irrité, et vous avez besoin de vous soulager deux ou trois fois durant la nuit. Quand les rognons sont remplis il vous faut en faire sortir les pertes urinaires ou vous serez véritablement bien malade avant longtemps. Vous sentez d'abord une pesanteur inaccoutumée dans les rognons, vous avez mal à la tête, dans le dos, vous devenez étourdi, la langue se charge et vous vous sentez de rhumatismes quand la température est mauvaise.

Mangez moins de viande, buvez beaucoup d'eau; procurez-vous aussi de n'importe quel pharmacien quatre onces de Jad Salts; prenez-en une cuillerée à thé dans un verre d'eau avant le déjeuner et cela pendant quelques jours, et vos rognons seront alors régularisés. Ce fameux sel est fait de l'acide du raisin et jus de citron, combiné avec lithine, et il est en usage depuis des générations pour nettoyer les rognons malades, les stimuler et les remettre à leur état normal, il neutralise aussi l'acide qui se trouve dans l'urine et ceci n'est plus alors une source d'irritation ce qui met fin à la faiblesse des rognons.

Les Jad Salts ne sont pas dangereux, ils ne sauraient vous faire de mal, c'est un délicieux breuvage effervescent que chacun devrait prendre de temps à autre afin de se tenir les rognons en bonne condition, nets et actifs. Les pharmaciens disent en vendre beaucoup par ici à des personnes qui croient souffrir des rognons tandis que ce n'est là qu'une indisposition.—adv.

si j'aurai le temps. Mon service est chargé et je ne sais quelle sera la durée de mes congés

—Quoi ! repris le premier, vous serez bien libre du samedi au lundi pour aller faire un tour chez le Mikado ?

Moralité : il faut préciser le diction connu et dire : "Le fonctionnaire colonial français est un monsieur décoré qui redemande du pain et... qui ignore la géographie."

#### L'ESPRIT IRLANDAIS

Au cours de leur traversée à bord d'un grand transport, des Tommies sont répartis en deux groupes : les hommes mariés et les célibataires.

Avant un Irlandais en proie au mal de mer, un officier s'approche de lui :

—Hello ! Jones, vous êtes bien marié, n'est-ce pas ?

—Marié ? répond le soldat. Non. Malade seulement. C'est probablement cela qui m'en donne l'air...

### Parlons français

Ne dites pas

All right  
C'est un homme d'arrangement  
Avoir en belle  
C'est un blood  
Cold cream  
Lait condensé  
Coq-l'œil  
Facterie  
C'est fatigant  
Louer un flat  
Fourniture  
Fille générale

Dites

Très bien, entendu, parfait  
C'est un homme conciliant  
Avoir beau  
C'est un gentil garçon  
Pommade à la crème  
Lait concentré  
Borgne, loucheur  
Usine, atelier, fabrique  
C'est fatigant  
Louer un appartement, un pied  
Ameublement, mobilier, garniture  
Bonne à tout faire

### Amélioration des Pois

(suite de la 6e page)

en 1915, le rendement s'est monté à quarante-deux boisseaux et en 1918 à soixante-dix-huit. Quoique les types non désirables étaient réformés tous les ans, ne laissant que les meilleurs, cette espèce est cependant celle qui a le plus produit des huit qui ont été éprouvées en 1918.

Ce que peuvent faire les cultivateurs n'ont pas besoin de se donner la peine d'isoler les bonnes espèces, car c'est là un travail dont se chargent les Fermes expérimentales, mais ils peuvent commencer avec une bonne variété et poser de petits jalons près de quelques plantes qui accusent une supériorité bien marquée, supériorité qui ne doit pas être due à des avantages spéciaux en ces qui concerne l'espace, la lumière, l'engrais ou le sol.

On cueille les gousses en vert en ne laissant mûrir que les plantes choisies et on écosse à la main.

**Abonnez-vous  
au seul journal  
français hebdomadaire du District de Bedford:  
Le Journal de  
Waterloo.**



La vie est un ouvrage d'art que, d'une main habile, il faut savoir façonner.

Hippolyte Rigault

On ne gagne pas les batailles avec des raisonnements.

**Témoignages irréfutables en faveur des PILULES MORO pour les HOMMES.**



M. JOSEPH BERNARD

506, rue Chateaubriant, Montréal.

Je suis plombier et par conséquent je travaille dans des endroits malsains. Mon sang s'était ainsi empoisonné et j'eus par tout le corps des boutons et une déman-gaison. Je souffrais aussi de beaucoup de douleurs de reins. En lisant dans les journaux que les Pilules Moro sont le remède des hommes malades, je résolus d'en prendre quelques boîtes et je fus bientôt à même de constater que ce que l'on dit des bons effets de ce remède est vrai. Mes douleurs de reins se sont passées et aussi cette éruption dont je souffrais depuis si longtemps. J'en suis très heureux. M. Joseph Bernard, 506, rue Chateaubriant, Montréal.

Je suis jeune et je souffre d'une faiblesse due à la croissance. J'étais sujet à des rhumes persistants, malgré beaucoup de remèdes employés. Je ne pouvais presque pas manger parce que mes vivres ne digéraient pas et j'avais bien de la misère à travailler. Mon père à qui les Pilules Moro avaient fait un grand bien, me conseilla de les essayer. Je puis à mon tour dire qu'elles sont très bonnes. Elles m'ont donné beaucoup de forces et m'ont guéri de dyspepsie. Je puis maintenant manger ce que je veux sans ressentir de malaises à l'estomac. M. Arthur Lebœuf, Valleyfield, P. Q.

J'ai pris des Pilules Moro et je suis complètement rétabli. Leur effet a été merveilleux. J'en ai fait prendre aussi à un de mes petits garçons qui était faible, languissant et il est devenu robuste et en bonne santé. Pour moi, je leur dois d'être guéri de bien mauvaises digestions, de maux de tête et de douleurs de rhumatismes qui m'empêchaient même de marcher. Je devenais les jointures enflées et raidies que ça ne voulait pas plier. Les Pilules Moro m'ont fait du bien dès les premières semaines. J'en ai cependant pris pendant un an et demi et ce sera toujours à quoi j'aurai recours quand quelques malaises m'incommoderont. St-Jean Port Joli, P. Q.

**HOMMES MALADES** qui désirez avoir des conseils des médecins de la Compagnie Médicale Moro, écrivez-nous, dans une lettre, la maladie dont vous souffrez et demandez notre questionnaire. Nous vous indiquerons, par le retour de la malle, la manière de recouvrer la santé et de refaire vos forces.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Elles sont aussi envoyées par la poste, au Canada et aux États-Unis, sur réception du prix, 50c. une boîte, \$2.50 six boîtes.

Toutes les lettres doivent être adressées : **COMPAGNIE MÉDICALE MORO**, 272, rue St-Denis, Montréal.

Lisez le JOURNAL DE WATERLOO

# LA LECTURE AU FOYER

## Je me souviens

Je me souviens de l'heure sainte  
Où tu parus à mes côtés,  
Génié ailé, vision ceinte  
Des purs rayons de la Beauté

Martyr du désespoir funeste,  
Captif du monde aux vains émois,  
Longtemps je vis tes traits célestes,  
Et longtemps j'entendis ta voix.

Le temps s'enfuit. L'âpre tourmente  
Dispersa les rêves anciens,  
Et j'oubliai ta voix charmante,  
Et j'oubliai tes traits divins.

Au désert morne de la vie,  
J'ai longtemps traîné mes jours,  
Sans Dieu, sans foi, sans poésie,  
Sans joie, sans larmes, sans amour

Mais mon âme soudain s'éveille.  
Tu reparais à mes côtés,  
Génié ailé, douce merveille,  
Vision de pure Beauté !

Mon cœur bat, ivre d'harmonie,  
Et sent renaître pour toujours  
Dieu, l'inspiration, la vie,  
La foi, les larmes, et l'amour !

## La Jeune Fille

### SES DÉFAUTS

Qu'entendez-vous par les défauts de la jeune fille ?

Rép.—Ce sont les inclinations de l'âme vers le mal, qui ne sont pas combattues, mais auxquelles on se laisse aller.

Ces défauts ont parfois de graves conséquences ; en effet ces défauts entraînent soit au péché véniel soit au péché mortel et peuvent devenir des vices c'est-à-dire des habitudes de fautes graves.

Me serait-il permis de vous demander, mesdemoiselles, si les jeunes filles ont des défauts ?

Et vous serez peut-être la première à hésiter sur une réponse affirmative. Alors permettez-moi de répondre pour vous. C'est bien ma conviction que les jeunes filles ont des défauts peut-être pas de graves défauts toujours, mais au moins, vous admettez qu'elles ont, ce qu'elles pensent de tous petits défauts mignons, par exemple, l'envie de parler au moins un peu de tous les autres, la vanité, l'indolence, l'indifférence, la moquerie assaisonnée assez souvent de jalousie, etc. N'en mentionnons pas trop pour au jour'hui.

Eh bien ! oui, presque toutes les filles ont des défauts et on les excuse assez facilement parce qu'elles ne le savent pas toujours : on aime tant ses petits défauts chéris que

souvent ils paraissent des vertus. C'est ce qui fait qu'il n'est pas toujours facile de les corriger.

Mademoiselle, il vous faut à tout prix reconnaître vos défauts, puis leur faire une guerre acharnée comme si vous deviez combattre votre plus grand ennemi. Allons donc, me direz-vous, pourquoi leur faire une guerre si terrible, car après tout je ne vois pas qu'ils puissent tant faire de tort à qui que ce soit.

Détrompez-vous, mademoiselle ; il faut les combattre à tout prix, parce qu'ils déplaisent à Dieu, parce qu'ils ruineront votre âme et qu'ils nuiront au bien spirituel de votre prochain, en lui faisant souffrir le scandale.

De plus, il vous faut commencer dès maintenant à combattre vos petits défauts, charmants pour vous mais terribles pour les autres ; il n'y a pas de temps à perdre, la vie est trop courte pour la passer à ne pas faire le bien. Avec les années ces petits défauts grandissent, ils deviendront indomptables, ils vous terrasseront et vous perdront. Voici ce qu'il faut faire : D'abord il vous faut connaître vos défauts, ou demander à quelqu'un de vous les faire connaître, les étudier sérieusement, puis les attaquer un à un mais toujours en commençant par le plus terrible, car celui-là est à peu près comme un général d'armée, c'est lui qui tient les autres à l'attaque quand le général est vaincu, les soldats se prennent facilement il en est de même de votre défaut dominant ; les autres disparaîtront vite, lorsque vous l'aurez vaincu.

Le combat peut durer longtemps, mais il sera couronné de succès, car Dieu récompense et bénit les efforts persévérants.

Nous avons besoin au jour'hui de caractères plus encore que de talents ; mais le cumul du caractère et du talent ne nous est pas interdit.

Félix Hémon

Les enfants pleurent pour avoir le

**CASTORIA**  
DE FLETCHER

## DYSPEPSIE

Si vous voulez un remède radical pour guérir votre dyspepsie, votre gastrite, votre dilatation d'estomac, vos pituites, etc., etc., prenez les tablettes

**PAP-SAG**

C'est le meilleur guérisseur de toute personne qui souffre de l'estomac.

En vente partout 50 c. par la boîte, six pour \$2.50. Envoyé par la poste par la COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE 644, 314, rue St-Denis, Montréal.

## Salons d'Optique Franco-Britanniques

ROD. CARRIÈRE — HENRI SENECAI  
Opticiens et Optométristes

207, rue S.-Catherine, entre les rues Sainte-Elisabeth et Sanguinet, MONTREAL

Assortiment complet de Lorgnons, Lunettes, Yeux artificiels, Lunettes marines et d'opéra. Aussi un grand choix de Thermomètres, Baromètres, de toutes sortes, Hygromètres et Boussoles. Salons privés pour l'ajustement des yeux artificiels.

CONSULTATIONS : A l'Hôtel-Dieu, par Rod. Carrière, de 9.30 à 11 heures, excepté le mercredi et le samedi. Aux Salons d'Optique, de 9 a. m. à 8 p. m., par Rod. Carrière, de 1 p. m. à 5 p. m. Tél. Bell : Est 2257.

RENDEZ-VOUS PRIS PAR TELEPHONE

Premier par le poids  
Premier par la qualité  
Premier par les résultats  
Premier sous tous rapports



Marque de fabrique

La ménagère économe n'accepte que—

**Le Savon Impérial**  
de Barsalou

CADEAUX  
UTILS  
en  
échange  
des  
enveloppes

## Rose des Chemins

PAR CHARLES DE VITIS

### PREMIERE PARTIE

suite

II

### CHASSE A L'HOMME

D'ailleurs, il y avait une chose bien simple à faire : examiner l'arme de Gaston.

Il se rendit à la salle d'armes, où tous les fusils avaient été déposés. Le domestique chargé de les nettoyer avait été employé à une autre besogne plus pressante et n'avait point encore touché aux armes.

Le docteur trouva facilement le fusil de Gaston, déposé à part dans un coin et encore taché de sang. Il le prit et recula, glacé d'horreur : le chien était au cran d'arrêt ; pas un seul coup n'avait été tiré.

"Je deviens fou, voyons ! se dit-il. Ce n'est pourtant pas de moi que vient cette balle... Je n'ai pas tiré."

Il passa sa main sur son front, comme pour en chasser une horrible pensée.

Un doute affreux se faisait jour dans son esprit.

Il courut examiner le fusil de Lucien.

Une balle avait été tirée ; l'arme l'attestait.

Alors il chancela, et se refusant de croire à l'horrible évidence, il résolut d'interroger Lucien.

Celui-ci était enfermé dans la serre.

"Mon pauvre Raymond, quelle atroce chose ! Je suis encore tout bouleversé."

Sa voix sonnait faux, et Ray-

mond, sans dire une parole, le regarda en scrutateur.

Vaguement inquiet, Lucien poursuivit d'un ton qu'il essaya de rendre dégagé : "Triste chasse, où je n'ai même pas tiré un coup de fusil," allant ainsi maladroitement, dans son désir de se disculper, au-devant des questions de son frère.

Raymond frémit. Ne venait-il pas d'avoir la preuve certaine du contraire ?

"Oui, c'est un affreux malheur, reprit le docteur, calme en apparence, et nous ne pourrions même pas pleurer en paix. L'incident est trop étrange, la justice se mêlera de l'affaire. Il y aura enquête, interrogatoire. Je vois d'ici la gendarmerie entrant au château et appréhendant au corps, qui ? je ne sais qui, mon Dieu ! Nous n'avons rien à craindre, je le sais, dit-il en appuyant sur ces mots ; mais il est toujours pénible de se trouver mêlé à un tel scandale."

Lucien avait fait un haut-le-corps qu'il réprima bien vite, pas assez vite pourtant pour que le docteur ne s'en fût aperçu.

"Pourquoi y aurait-il enquête ? reprit Lucien vivement. La mort n'est-elle pas bien vraisemblable, bien plausible ? Un cheval prend peur, s'emballé ; le cavalier affolé lâche les rênes, et son corps est traîné dans les halliers. En faut-il plus pour mourir ?

Raymond eut la vague intuition que Lucien avait déjà préparé sa défense.

"Tu as peut-être raison !"

Et, s'éloignant :

"Je vais m'informer de Louise."

— J'ai déjà pris de ses nouvelles

tout à l'heure, fit Lucien ; elle était

un peu mieux.

— Je compte sur son courage ; mais je ne puis répondre de ses forces. Il lui faudra de l'héroïsme pour vivre cette vie désolée.

— Pensez-vous donc qu'il n'y ait plus de bonheur pour elle ? dit Lucien. Doutez-vous qu'elle ne se console ? Les morts vont vite, vous savez. D'autres que Gaston peuvent avoir été séduits par sa grâce, et la position que tu lui assures, n'est-elle pas enviable ?

Les doutes de Raymond se confirmèrent.

Après s'être assuré que Louise reposait toujours, il alla rejoindre sa femme dans le petit salon bleu.

"Ma pauvre Paulette, dit-il, il vous reste un triste devoir à remplir. C'est à vous de prévenir Jean de la mort de son frère."

— J'y avais songé," dit Paulette simplement ; mais ce qu'elle ne disait pas, c'est combien il lui était douloureux de porter un nouveau coup au cœur qu'elle avait déjà meurtri.

### L'ETANG DU BOIS FLEURI

Un voile de tristesse s'était répandu sur le château de Montflanquet. Le docteur Grauville, si ferme, si courageux, à l'ordinaire, semblait avoir été frappé tout particulièrement par cette brusque mort. Dans l'entourage du château, on s'en étonnait et on chuchotait tout bas.

Vraiment il paraissait plus désolé, plus sombre que la fiancée elle-même.

Car il souffrait mille morts, le grand docteur Raymond Grauville.

Depuis le jour de la fin tragique de Gaston, les soupçons qu'il avait

## CASTORIA

Pour Bébés et Enfants

EN USAGE DEPUIS AU DELÀ DE 30 ANS

Porte-Toujours La Signature de *Chas. H. Fletcher*

conçus prenaient de plus en plus corps dans son esprit. Il était persuadé que Lucien n'était pas étranger à cette mort ; il en avait la certitude morale à côté de la certitude matérielle que la découverte de la balle lui avait donnée. Mais une certitude morale n'est pas tout. De quel droit accuserait-il son frère ? Il ne le pouvait, d'ailleurs. Quelles preuves avait-il ? Et puis Lucien se montrait si calme, si parfait, si plein d'attentions pour tout le monde. Serait-ce l'attitude d'un criminel ?

Sa conduite à l'égard de Louise était pleine d'aisance, de tranquillité. Il s'occupait d'elle avec une sollicitude de frère ; il lui parlait de Gaston, trouvant des notes attendries au bon moment, si pleines de bonté et de tact, que Louise elle-même se reprochait sa méfiance instinctive et s'accusait de manque de cœur et d'ingratitude.

La gracieuse Rose-Thé était la seule distraction de toute cette famille endeuillée. Elle devenait plus jolie de jour en jour. Elle allait avoir trois ans, et commençait à se faire comprendre ; elle avait des petits mots délicieux. Le docteur en était fou ; il s'amusait des journées entières avec elle ; mais, une fois seul, il retombait dans des rêveries dont la présence de sa femme ne parvenait même point à les distraire.

Elle était auprès de lui un jour où une lettre de Chang-Hai, bordée de noir, leur parvint. Inquiets, ils la lurent ensemble, des yeux sans prononcer une parole. Elle était courte et navrante :

"Mes bons amis,

"Je vous écris le cœur navré et l'âme en deuil ; je viens chercher dans votre sympathie un adoucissement au terrible malheur qui vient de me frapper. La fièvre jaune, qui sévit avec une nouvelle violence dans la contrée, a frappé mon excellent ami, mon second père, M. Parnell. Il nous a été ravi brusquement en quelques jours :

ma femme a été atteinte à son tour, et je viens de la perdre.

"Je me sens faiblir, et j'ai peur de tomber à mon tour. La vie m'a été assez dure pour que je la quite sans regrets. Mais j'aime mes fils, mon cher petit Harry.

"La perte de mon ami et de la douce compagne de mes jours m'a été atrocement pénible ; mais ce qui m'est encore plus cruel, c'est la pensée que, moi mort, mon pauvre chéri serait seul ici-bas. Mais ma douleur me rend ingrat ; il ne serait pas seul, il vous aurait.

"Mes chers amis, soutenez-moi de votre affection ; j'en ai grand besoin !

"Votre ami désolé,

"JEAN"

(à suivre)

## GRANDMA USED SAGE TEA TO DARKEN HAIR

She mixed Sulphur with it to Restore Color, Gloss, Youthfulness.

Common garden sage brewed into a heavy tea with sulphur added, will turn gray, streaked and faded hair beautifully dark and luxuriant. Just a few applications will prove a revelation if your hair is fading, streaked or gray. Mixing the Sage Tea and Sulphur recipe at home, though, is troublesome. An easier way is to get a bottle of Wyeth's Sage and Sulphur Compound at any drug store all ready for use. This is the old-time recipe improved by the addition of other ingredients.

While wispy, gray, faded hair is not sinful, we all desire to retain our youthful appearance and attractiveness. By darkening your hair with Wyeth's Sage and Sulphur Compound, no one can tell, because it does it so naturally, so evenly. You just dampen a sponge or soft brush with it and draw this through your hair, taking one small strand at a time; by morning all gray hairs have disappeared, and, after another application or two, your hair becomes beautifully dark, glossy, soft and luxuriant.

This preparation is a delightful toilet requisite and is not intended for the cure, mitigation or prevention of disease.

**S. Joachim**  
(De notre correspondant)  
M. le Curé Goyette de St Joachim était de passage à Waterloo vendredi dernier.  
Melle Maria Boyer était de passage à Granby la semaine dernière.  
M. Omer Hern est revenu de la

Sibérie depuis le 3 juin où il a fait le voyage sain et sauf.  
Seudi le 19, a 2 heures de l'après-midi, a eu lieu l'assemblée des Candidats Libéral et Conservateur.  
**ACTON VAIE**  
On annonce pour le 25 juin le mariage de M. Emile Gauvin avec Melle Eva Brunelle.

**Comment Purifier le Sang**  
Comme remède contre la constipation, l'indigestion et les impuretés du sang prenez, aux repas et avant de vous coucher, l'Extrait de Racines, communément appelé le Sirop Caratif de la Mère Sigei. Ce traitement suivi avec soin guérit dans presque tous les cas. Procurez-vous le véritable. Chez les pharmaciens.

**Important**  
Nous envoyons des comptes à nos abonnés, et nous comptons sur un prompt recouvrement.  
La publication d'un journal coûte énormément cher de nos jours, c'est pourquoi nous insistons sur le paiement de l'abonnement d'avance.  
L'ADMINISTRATION

sous la livre.  
Les fèves, de 7½ à 7 sous la livre.  
Le beurre, 52 sous la livre.  
LE FROMAGE. Aucun changement.  
Blanc No 1 - 29  
Coloré No 1 - 29½  
Poulets abattus No 1 30c la livre.  
Poulets abattus No 2 34c la lb.  
Poulets abattus No 3 28c la lb.  
Poules vivantes No 1 40c la lb.  
Poules vivantes No 2 38c la lb.  
Poules vivantes No 3 34c la lb.  
Dindes No 1 41c Oies No 1 27c  
Marché ferme surtout pour les poules de belles qualités.  
Laine lavée \$0.66 la livre, non lavée 46c la livre.  
Marché très ferme. La demande est bonne.

COMTÉ DE SHEFFORD

**Assemblées**  
du Candidat Libéral W.-S. Bullock

- LUNDI, LE 16**  
Waterloo, 3 hrs p. m. South Stukely, 8 hrs. p. m.
- MARDI, LE 17**  
Ste-Anne de Stukely, 10 hrs. a. m.  
Lawrenceville, 3 hrs. p. m.  
Bonsecours, 8 hrs p. m.
- MERCREDI, LE 18**  
Racine, 2 hrs p. m. Valcourt, 8 hrs p. m.
- JEUDI, LE 19**  
St-Joachim, 2 hrs p. m. Roxton Pond, 8 hrs p. m.
- VENDREDI, LE 20**  
St-Alphonse, 2 hrs p. m. West Shefford, 8 hrs. p. m.
- SAMEDI, LE 21**  
Ste-Cécile, 2 hrs. p. m. Granby, 8 hrs. p. m.
- DIMANCHE, LE 22**  
St-Valérien, 11 hrs a. m. Roxton Falls, 8 hrs. p. m.

Le Candidat Oppositionniste et ses amis sont cordialement invités à y assister.

MARCHE

--La coopérative des Fromagers, de Montréal, a payé, la semaine dernière, aux coopératives paroissiales :  
Les oeufs, 48 et 43 sous la douzaine ;  
Marché ferme surtout pour les oeufs frais qui sont rares.  
Les veaux engraisés aux lait, 22 20 18 sous la livre ;  
Les agneaux abattus, 24 22 et 19 sous la livre,  
Les taures vivantes, 11 et 10 et 8 la livre-  
Les vaches vivantes 10½ et 9 sous la livre,  
Les bouvillons, 13½, 12½ et 11 sous la livre.  
Les peaux de vaches et de taures 21 la livre,  
Les peaux de taureaux, 19 sous la livre.  
Les peaux de moutons de \$1.75 à \$3.50 chacune.  
Les peaux de veaux de champs 25 sous la livre.  
Le miel extrait, 22 à 19 sous la livre  
Le sirop d'érable, \$2.20, \$2.10 et \$1.95 le gallon.  
Le sucre d'érable, 26 25½ et 25¼

Les enfants pleurent pour avoir le  
**CASTORIA DE FLETCHER**

**PACIFIQUE CANADIEN**

**HORAIRE**  
TRAINS ALLANT AU NORD  
Les trains en destination de Drummondville et les stations intermédiaires y compris Roxton Falls laissent Waterloo à 11.05 a. m. et 6.42 p. m. tous les jours excepté le dimanche. Le train du matin fait correspondance à Foster avec les trains venant de Sherbrooke et à Sutton avec les trains venant de la Nouvelle Angleterre. Le train de l'après-midi fait correspondance à Foster avec le train venant de Montréal et celui venant de Sherbrooke.  
TRAINS ALLANT AU SUD  
Ces trains laissent Waterloo à 8.44 a. m. et à 3.40 p. m. tous les jours excepté le dimanche. Le train du matin fait correspondance à Foster pour Montréal et Sherbrooke et à Sutton pour les stations de la Nouvelle-Angleterre. Le train de l'après-midi fait correspondance à Foster pour Montréal et Sherbrooke et à Sutton pour les stations de la Nouvelle-Angleterre.  
Les personnes qui désirent aller à Montréal, St-Jean, St-Hyacinthe, Bedford et quelques autres endroits et revenir le même jour, peuvent partir à 8.44 a.m. et revenir à 6.42 p.m.  
Pour plus amples informations s'adresser à n'importe quel agent du C. P. R., ou à  
**John Connor,**  
Agent de Station.  
WATERLOO

**CONSTIPATION**

Le séjour prolongé de matières fécales dans l'intestin compromet la santé générale, charge le sang de substances nuisibles, ce qui provoque des maladies. Ayez une évacuation de l'intestin, au moins toutes les vingt-quatre heures, en prenant le

**ROBOL**

Une ou deux tablettes ROBOL prises le soir au coucher, vous guériront de la constipation et vous débarrasseront des déchets qui vous empoisonnent.  
En vente partout 25 sous la boîte, six pour \$1.25. Envoyé par la maille par la COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE S.A., 274, rue St-Denis, Montréal.

**DAVIDSON'S PREMIER LEADER**

Range on seiler  
Le poêle dont on parle le plus au Canada parce qu'il constitue la meilleure valeur sur le marché. Il possède les meilleures qualités pour la cuisson, il économise le combustible, il a belle apparence et sa durabilité est connue.  
En vente chez  
M. M. POTRIER & CIE, Waterloo, Que  
MANUFACTURE PAR  
THE THOMAS DAVIDSON MANUFACTURING CO., Limited  
MONTREAL



Protégez vos animaux contre les poux en les tondant, et ensuite servez-vous du désinfectant du Dr Hess, ce qui tiendra vos animaux en bonne santé.  
Tondeuses et désinfectant en vente chez  
L.-J. Fournier,  
Marchand et Sellier,  
WATERLOO, - QUE.

**Tarifs pour Service Téléphonique**

LES nouveaux tarifs pour le service à longue distance seront appliqués à partir du 25 Mai. Ils sont basés sur les distances en ligne directe; ils rectifient les inégalités des anciens taux et comprennent des augmentations aussi bien que des diminutions de tarif.  
Le tableau suivant servira pour comparer l'ancien et le nouveau tarifs pour une conservation de 3 minutes entre des localités les plus suivent demandées par les abonnées locaux.

	ANCIEN TARIF	NOUVEAU TARIF
Waterloo, P. Q., à Montréal.....	\$0.35	\$ .40
Granby.....	.15	.15
Sherbrooke.....	.25	.25
Knowlton.....	.10	.15
Magog.....	.20	.20
Valcourt.....	.15	.15

Les heures durant lesquelles les tarifs à prix réduits pour le service à longue distance seront en vigueur (tarif de nuit) sont actuellement comme suit  
De 8.30 p.m. à 11.30 p.m., 60 pour cent. du service du jour  
De 11.30 p.m. à 6 a.m., 40 pour cent. du service du jour  
Les tarifs de nuit sont basés sur l'heure "Standard"

**SERVICE LOCAL**

Les tarifs pour le service local des abonnés actuels seront augmentés de dix pour cent. à partir du 1er juillet.  
Le nouveau tarif sera applicable aux nouveaux abonnés à partir du 25 mai.

Chaque téléphone Bell est une station de service à longue distance  
La Compagnie Canadienne du Téléphone Bell



# CRESOBENE

(CAPSULES)

Composées de produits balsamiques, antiseptiques, volatils, les Capsules Créso-bène imprègnent de leurs bienfaisantes vapeurs tout l'appareil respiratoire et guérissent infailliblement les **MAUX DE GORGE, LARYNGITES, TOUX, GRIPPE, INFLUENZA, RHUMES, BRONCHITES, ASTHME, EMPHYSEME**, etc.

Prix, 50 sous la boîte, six boîtes pour \$2.50, chez les marchands ou par la poste. Compagnie des CAPSULES CRESOBENE, 272 rue St-Denis, Montréal.

Le Luminent Minard est l'un des meilleurs.



Ici vous trouverez le cadeau qui convient à

## LA MARIÉE EN JUIN

Notre assortiment de Bijoux, Argenterie et Verre Taillé n'a jamais été plus complet, à des prix qui sont toujours à 25 p. c. meilleur marché qu'ailleurs.



Lorgnons et Lunettes une spécialité.

Tout travail garanti et fait promptement.

**I. D. LESSARD,**

Bijoutier - Photographe

WATERLOO, Q.

## BIENVENUE !

C'est chez moi que vous avez toujours le meilleur choix de Viandes Fraîches, Fumées, etc. . . .

Service parfait et satisfaction garantie. . . .

Venez chez le boucher connu. . . .

**H. LUSSIER**

Rue Foster, - WATERLOO

# Important

Nous envoyons des comptes à nos abonnés, et nous comptons sur un prompt recouvrement.

La publication d'un journal coûte énormément cher de nos jours, c'est pourquoi nous insistons sur le paiement de l'abonnement d'avance. L'ADMINISTRATION

## Roxton-Falls

(De notre correspondant)

Grande assemblée dimanche après la messe en faveur du Candidat du peuple. L. J. Jodoin, notaire M. M. F. H. Racine, maire du Village, et Damase Brin, maire du Canton présidaient l'assemblée, tenue en face de l'Hôtel de Ville. M. le notaire I. Raïche, a ouvert l'assemblée par un bref discours. Le candidat L. J. Jodoin élabore les grandes lignes de son programme, avec éloquence. Il fut suivi de

Mtre R. Cloutier, avocat, et de M. H. Poirier, gérant de la Roxton-Mill Chair Mfg. Co Ltd., de Waterloo. Le même jour, dans la soirée, les mêmes orateurs ont adressé la parole à Valcourt. Et aussi après la messe à St-Valérien. MM. L. P. Bernard, ex-M. P. P. et le Dr J. A. Beaudry, de Granby, ont aussi annoncé la candidature de M. Jodoin.

M. W. H. Massé doit ouvrir sous peu un magasin dans le bloc Reamey en ayant fait l'acquisition dernièrement.

La beurrerie de M. P. O. Domingué, dans notre village, est en pleine activité. Les officiers pour l'

année courante sont MM. l'Abbé St-Amour, président du bureau de direction et M. Elzéar Beauchemin en est le secrétaire.

M et Mde Albert Wood et leur fillette Hélène, de Duluth Me., sont en visite chez M. et Mde W. H. Wood.

## A VENDRE

Maison de six appartements avec lot de terre, à vendre sur la rue Young, près du collège, du marcié, des églises, pour \$1,800.00.

Pour plus amples détails, s'adresser à E. B. Parker, R. R. No 1, Granby. ann 17-d

## Les enfants pleurent pour avoir le CASTORIA DE FLETCHER

### Défense d'avancer

Je soussigné, Alfred Laramée dit Février, demeurant à St-Etienne de Bolton, comté de Brome, district de Bedford, défend par le présent avis, d'avancer à mon fils mineur Lionel Laramée. Je ne serai aucunement responsable de toute dette contractée en son nom ou en mon nom par lui.

Alfred LARAMÉE

Waterloo, 9 juin 1919.

### PREMIERE EMISSION

# La Compagnie de Pulpe et de Pouvoirs d'Eau du Saguenay

## \$5,500,000.

## OBLIGATIONS GARANTIES

### 6 1/2%

Remboursables par séries annuelles inégales, depuis le 1er Juillet 1921 jusqu'au 1er Juillet 1934.

### GARANTIE DES OBLIGATIONS:

Cette émission est garantie par \$7,125,000. de valeurs portant 1ère hypothèque et par \$10,621,000. d'actions préférentielles et ordinaires des compagnies suivantes, représentant le contrôle absolu des dites compagnies.

### COMPAGNIES CONTROLEES

LA COMPAGNIE DE PULPE DE CHICOUTIMI;  
LA SOCIETE D'ECLAIRAGE ET D'ENERGIE ELECTRIQUE  
DU SAGUENAY;

LA COMPAGNIE DE CHEMIN DE FER ROBERVAL-SAGUENAY;  
LA COMPAGNIE GENERALE DU PORT DE CHICOUTIMI;  
LA ST. LAWRENCE PULP AND LUMBER CORPORATION;

**LA COMPAGNIE DE PULPE DE CHICOUTIMI est le plus grand fabricant de Pulpe au monde.**

Coupires: \$100., \$500., \$1000.

OU PAYABLES: Le Capital et les intérêts sont payables en OR, au choix du porteur ou du détenteur enregistré, à

LA BANQUE D'HOHELAGA, ET A LA BANQUE MOLSONS, A MONTREAL ET A QUEBEC, ET A THE NATIONAL PARK BANK OF NEW YORK, A NEW-YORK, U.S.A.

Le premier coupon représente sept mois d'intérêt et sera payable le 1er janvier 1920. Les autres coupons sont payables tous les six mois, le 1er juillet et le 1er janvier de chaque année.

ENREGISTREMENT: Ces obligations peuvent être enregistrées quant au capital, gratuitement, au bureau de "The Crown Trust Company," Montréal.

RACHAT: La Compagnie se réserve le droit de racheter ces obligations, par tirage au sort, en tout ou en partie, à 102% et l'intérêt couru, aux dates d'échéances des coupons, en donnant avis préalable de trente jours.

FIDEI-COMMISSAIRE: "The Crown Trust Company," Montréal.

LEGALITE: Messieurs Béique & Béique, et Messieurs McGibbon, Mitchell, Casgrain, McDougall et Stairs, Avocats, se sont assurés de la validité de ces obligations.

Les actes de fidei-commis ont été passés par devant Mtre R. Faribault, N.P., à Montréal.

**Prix: Au Pair (100) et l'intérêt couru.**

### RENSEIGNEMENTS GENERAUX:

PRODUCTION.— La Compagnie de Pulpe de Chicoutimi est le plus grand fabricant de pulpe au monde. Elle fabrique actuellement 110,000 tonnes de pulpe mécanique par année et sa production sera portée à 130,000 tonnes sitôt que la nouvelle usine sera en opération.

LIMITES FORESTIERES.— La Compagnie de Pulpe de Chicoutimi possède ou contrôle 2,395 milles carrés de limites à bois dont 774 milles carrés sont possédés en pleine propriété Freehold. Des experts estiment à 20,800,000 cordes la quantité de bois de pulpe qui peut être coupée sur ces limites.

POUVOIRS D'EAU.— La Compagnie de Pulpe de Chicoutimi possède des pouvoirs d'Eau susceptibles de développer environ 45,000 chevaux-vapeur et utilise 30,000 chevaux-vapeur. La Société d'Eclairage et d'Energie Electrique du Saguenay possède en propre ou à sous bail environ 160,000 chevaux-vapeur et utilise actuellement 9,200 chevaux vapeur.

PROFITS.— Les quatre Compagnies dont les valeurs sont gagées en garantie de la présente émission ont réalisé pour l'année finissant le 31 décembre 1918 déduction faite des dépenses de fabrication et d'administration, d'après les états certifiés de Marwick, Mitchell, Peat & Cie, un profit de \$1,081,509.54 réparti comme suit:

La Compagnie de Pulpe de Chicoutimi.....	\$819,596.50
La Société d'Eclairage et d'Energie Electrique du Saguenay.....	133,730.56
La Compagnie de Chemin de fer Roberval-Saguenay..	105,092.88
La Compagnie Générale du Port de Chicoutimi.....	23,179.60
<b>Total.....</b>	<b>\$1,081,509.54</b>

La production de la Compagnie de Pulpe de Chicoutimi pour l'année 1919 est vendue à un prix qui permet d'estimer à plus de \$1,200,000 les profits de ces Compagnies pour l'année en cours.

### BUT DE LA PRESENTE EMISSION

L'émission de \$5,500,000 d'obligations de "La Compagnie de Pulpe et de Pouvoirs d'Eau du Saguenay" a pour but de consolider et de grouper entre les mains d'une même compagnie les valeurs des différentes sociétés qui constituent l'ensemble des entreprises groupées autour de "La Compagnie de Pulpe de Chicoutimi." Cette opération permet également de constituer un FONDS DE ROULEMENT suffisant pour le besoins des Compagnies et aussi un FONDS DE RESERVE et un FONDS D'AMORTISSEMENT pour le rachat graduel des obligations émises.

### CONSEIL D'ADMINISTRATION:

L'honorable F. L. BEIQUE, Sénateur, Vice-Président de la Banque d'Hochelega et Directeur du Canadian Pacific Railway.  
M. EDWARD C. PRATT, Gérant-Général de la Banque Molsons.  
M. LOUIS CHABLE, Vice-Président de American Paper Exports Inc. New-York.  
L'honorable J. M. WILSON, Sénateur, Directeur de la Banque d'Hochelega, Directeur Montreal Tramways.

M. J. E. A. DUBUC, Chicoutimi.  
M. JOS. QUINTAL, Président de la Chambre de Commerce de Montréal.  
L'honorable NEMESE GARNEAU, Conseiller Législatif, Directeur de la Banque Provinciale du Canada.  
M. R. E. HAMMOND, Vice-Président Craig-Becker Company, Inc. New-York.  
M. JOHN T. STEELE, Buffalo.

On peut souscrire à cet emprunt et obtenir de plus amples renseignements aux bureaux de

<b>RENE-T. LECLERC</b> Banquier 160 rue St-Jacques, Montréal Maison fondée en 1901.	<b>VERSAILLES VIDRAICRE, BOULAIS, LIMITEE</b> MONTREAL QUEBEC 90 rue St-Jacques. 198 rue St-Jean.	<b>CREDIT CANADIEN</b> , Incorporé Agents Financiers 99 rue St-Jacques, Montréal
<b>BEAUSOLEIL LIMITEE</b> , Agents Financiers 112 rue St-Jacques, Montréal	<b>PROVINCIAL SECURITIES Limited</b> 105 Côte de la Montagne QUEBEC	<b>L. G. BEAUBIEN &amp; CIE</b> Membres de la Bourse de Montréal. MONTREAL QUEBEC 50 Notre-Dame O. 70 rue St-Pierre
	<b>McCUAIG BROS &amp; CO.</b> , Membres de la Bourse de Montréal 83 rue Notre-Dame Ouest MONTREAL	

ET A TOUTES LES SUCCURSALES DE  
**LA BANQUE D'HOHELAGA** ET DE **LA BANQUE MOLSONS**  
AGISSANT POUR LE COMPTE DES MEMBRES DU SYNDICAT DE SOUSCRIPTION.

# Page Agricole



## Le traitement de la mosaïque

(Notes des fermes expérimentales)

La mosaïque du tabac est connue dans presque tout les pays où l'on cultive cette plante. Les plantes malades ont un aspect marbré, singulier, qui les fait reconnaître immédiatement. Leurs feuilles sont couvertes de taches vert foncé ou vert clair, de forme irrégulière. Les feuilles sont parfois tordues, la surface est inégale, boursouflée parce que ces régions plus sombres se développent plus vite que les autres. Les plantes malades ont une tendance à mûrir prématurément. Souvent les feuilles se désagrègent et tombent en morceaux avant l'époque de la coupe; les plantes mosaïquées sont aussi très sujettes à être attaquées par ce qu'on appelle la rouille du tabac. Lorsque les plantes sont attaquées dans les premières phases de la pousse, la production est beaucoup plus faible, et la feuille perd presque toute sa texture et son élasticité.

La mosaïque du tabac est encore classée parmi les maladies physiologiques, car il n'est pas définitivement prouvé qu'elle soit causée par un organisme spécifique. Elle se transmet cependant des plantes malades aux plantes saines au moyen de la sève qui contient le virus ou le principe infectieux de la maladie. Elle se propage rapidement de cette manière aux plantes saines par l'écimage ou l'ébourgeonnage, et un fait qui le prouve, c'est que le nombre de plantes attaquées à l'époque de la coupe est beaucoup plus grand qu'au commencement de la végétation. Les observations et les comptages qui ont été faits dans les plantations en ces quelques dernières années, un peu avant l'écimage et la coupe, montrent que le nombre de plantes malades au moment de la coupe est dix fois plus considérable qu'avant l'écimage.

On doit arracher et enlever du champ toutes les plantes malades dès qu'on les remarque. Les personnes qui arrachent ces plantes doivent se laver les mains soigneusement avec du savon et de l'eau avant de travailler parmi les plantes saines. On a constaté, au cours d'expériences exécutées en ces trois dernières années, que ces précau-



tions permettent de réduire sensiblement le nombre de plantes malades et que les parcelles sur lesquelles l'arrachage des plantes attaquées est exécuté avec soin, contiennent beaucoup moins de maladies à l'époque de la coupe que celles où cette précaution n'est pas prise. Évitez l'emploi de décoctions faites de déchets ou de veilles tiges de tabac, pour arroser les plants de semis dans les couches, car ces décoctions peuvent contenir le virus de la mosaïque.

Ne transplantez pas des plants de semis mosaïqués de la couche au

champ.

Il est assez difficile de découvrir les plans de semis attaqués dans les couches lorsqu'elles sont encore si jeunes. Cependant si la personne qui arrache les plants fait bien attention elle pourra en rejeter un bon nombre. Les inspections faites dans les plantations nous ont permis de constater qu'une bonne partie de la provient de ce que l'on transplante des plants attaqués. Lorsqu'on arrache des couches des plants malades, on infecte en même temps les bons plants de semis et l'on obtient ainsi une proportion élevée de plantes attaquées dans un champ.

Il est évident que les conditions de sol et de climat exercent un effet sur la propagation de la maladie, car les observations exécutées en ces trois dernières années révèlent une bonne différence dans la quantité de maladie était plus répandue en 1917 qu'en 1918.

D'après toutes les preuves que nous possédons, la maladie n'est pas transmissible par la graine; cependant on fera bien de ne pas conserver pour la production de la graine des plantes mosaïquées.

Les malins n'arrivent à rien sans le concours des naïfs.

## Amélioration des pois de jardin par la sélection

La graine produite dans la localité est généralement la meilleure. Personne n'ignore aujourd'hui que la graine que l'on récolte soi-même bat généralement celle que l'on trouve dans le commerce. Les grainetiers eux-mêmes doivent admettre qu'ils ne sont jamais sûrs de ce qu'ils vendent puisqu'ils n'exercent à peu près aucun contrôle sur la production. On peut donc se demander comment il se fait que les cultivateurs ne produisent par eux-mêmes ce qui leur faut et surtout de celles qui sont faciles à cultiver. Non seulement ils seraient plus sûrs de leur énergie germinatrice mais ils seraient aussi plus sûrs de la pureté, surtout en ce qui concerne les légumes.

Comment améliorer le pois de jardin. La culture à plat et en lignes espacées de trois pieds est la meilleure pour les pois de jardin. Ils se croisent très rarement; chaque plant de pois forme une ligule pure que l'on peut isoler avec relativement peu de difficulté. On choi-

sit des plantes qui contiennent le plus grand nombre de longues gousses et l'on sème les pois de chaque plante en ligne séparées. Naturellement, plus il y a de plantes pour commencer, plus on a de chances d'en trouver d'un mérite extraordinaire, mais si l'on emploie cinquante la première année, dix la seconde, deux la troisième et les meilleures la cinquième, on constatera déjà une bonne amélioration sur la souche originale.

Ce qui a été fait à Cap Rouge. Nous avons commencé à la station expérimentale de Cap Rouge en 1912 l'isolation d'une bonne espèce de pois de jardin Juno; nous avons obtenu cette année la vingt-sixième souche de gousses vertes par acre;

(à suivre en 2e page)

La Cie du Liniment Minard, Ltée.

Messieurs,—J'ai employé votre Liniment Minard dans ma maison et aussi dans mes écuries, et je considère que c'est le meilleur liniment que l'on puisse trouver.

Votre dévoué,

ALFRED ROCHON, Propriétaire de l'hôtel et de l'écurie de louage de Roxton-Pond.

# Les PILULES ROUGES

de la Compagnie Chimique Franco-Américaine

EMMENT LA BEAUTE

Et voici comment :

UN teint de cire, une figure pâle et crayeuse, un air maladif, un regard terne, enlèvent beaucoup de charmes à une personne qui, autrement, n'est pas dépourvue d'attraits.

UNE femme chlorotique est vite rangée parmi les laideurs, même si ses traits sont réguliers et agréables, par ailleurs.

LES Pilules Rouges guérissent les pâles couleurs et redonnent au teint un aimable coloris, à la peau, un attrayant velouté. Elles mettent du carmin aux lèvres et aux joues.

EN ramenant la santé, elles augmentent l'éclat et la vivacité du regard.

DE plus, la maladie rend morose, et la tristesse n'est pas un attribut de la beauté.

UN sang riche et généreux est nécessaire à quiconque veut être jolie.

OR, les Pilules Rouges enrichissent et restaurent le sang,

ON peut dire à bon droit que

LES PILULES ROUGES EMBELLISSENT.

## L'Eau Chaude Prévient les Maux de Tête

Toute personne devrait boire un verre d'eau chaude le matin avant de manger.

Les maux de tête de n'importe quelle nature sont causés par un engorgement du système, une espèce d'empoisonnement. Les poisons toxiques du foie et des intestins, absorbés dans le sang par les vaisseaux lymphatiques, agissent sur le cœur qui refoule le sang plus vite vers le cerveau, causant ces élancements qu'on appelle maux de tête. Vous devenez nerveux, morose, malade, fiévreux, déprimé; vos aliments vous font presque mal au cœur. Vous avez alors recours à l'acétanilide, aux bromures, qui vous donnent un soulagement passager mais qui ne purgent pas votre sang.

Un verre d'eau chaude avec, dedans, une cuillerée à thé de "Limestone Phosphate", bu avant déjeuner, pendant quelque temps non seulement chassera ces poisons de votre système et guérira votre mal de tête, mais encore nettoiera, purifiera et rafraichira tout votre canal alimentaire.

Demandez à votre pharmacien un quart de livre de Limestone Phosphate. Ce n'est pas dispendieux; c'est aussi inoffensif que le sucre, presque sans goût à part un peu d'acidité qui n'est pas du tout désagréable.

Si vous ne vous sentez pas bien, si vous avez la langue chargée ou avez mauvais goût, mauvaise haleine, si vous êtes sujet aux rhumes, aux indigestions, à la bile, à la constipation, à l'acidité de l'estomac, l'eau chaude avec du phosphate vous débarrassera des poisons qui en sont cause.

Le résultat est immédiat, et on assure que les personnes qui font régulièrement un nettoyage de leur intérieur chaque matin ne sentent pas de maux de tête et se portent toujours bien. adv.



Mme LÉOPOLD FAUCHER.

82, rue Chateauguay, St-Sauveur, P. Q.

Je ne souffrais presque plus du dos ni de la tête, que des couleurs se montraient à mes joues et que j'engraissais. Quelques semaines de plus de traitement et ma santé était parfaite. Mme Léopold Faucher, 82, rue Chateauguay, St-Sauveur, Québec.

J'en avais plus d'appétit; j'étais pâle, sans force, souffrais souvent de douleurs dans le dos et de maux de tête. Une dame conseilla à ma mère de me faire prendre des Pilules Rouges de la Compagnie Chimique Franco-Américaine. Il n'y avait pas plus d'un mois que je les employais que déjà l'appétit m'était revenu, que

Avant mon mariage, j'ai été pendant plusieurs années trainante, sans force, ayant des étourdissements, des maux de reins et tant de douleurs à certaines époques que je devais me tenir au lit. Différents médecins m'avaient traitée, mais sans améliorer mon état. Après avoir écrit au



Mme JOS. LAFRANCE

238, rue Jinks, Fall River, Mass.

médecin de la Compagnie Chimique-Franco-Américaine, j'ai commencé à prendre des Pilules Rouges et les forces m'étant rapidement revenues, mes souffrances s'amoindrirent, puis ma santé devint florissante. Maintenant, je suis mère de sept enfants et, malgré mes multiples occupations, je me porte à merveille. Mme Jos. LaFrance, 238, rue Jinks, Fall River, Mass.

LES CONSULTATIONS GRATUITES, au bureau de la COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMÉRICAINE, 274, rue St-Denis, sont données tous les jours, excepté les dimanches, de 9 heures du matin à 8 heures du soir. C'est toujours, depuis vingt ans, le même médecin qui préside à ces consultations. Les femmes, qui ne peuvent venir au bureau, sont invitées à lui écrire.

Les Pilules Rouges sont en ventes chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste, au Canada et aux États-Unis, sur réception du prix, 50c une boîte, \$2.50 six boîtes. Elles sont toujours vendues en boîtes, jamais au cent. Si vous ne pouvez vous les procurer dans votre localité, écrivez-nous.

Toutes les lettres doivent être adressées:

COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMÉRICAINE, limitée, 274, rue St-Denis, Montréal.

# ECZEMA BIENTOT GUERIE

Un Remède Parfait pour cette Affection Douleuruse

WASHINGTON, Ont.  
"J'ai eu une attaque d'eczéma suppurante, tellement forte que souvent mes vêtements en étaient imprégnés. J'ai souffert atrocement pendant quatre mois, sans pouvoir me guérir. Enfin, ayant essayé 'Fruit-a-tives' et 'Sootha Salva', je fus soulagé dès le premier traitement.

J'ai employé, en tout, trois boîtes de 'Sootha Salva' et deux boîtes de 'Fruit-a-tives', et je suis complètement rétabli". G. W. HALL.

Ces deux remèdes de si grand mérite se vendent chez tous les pharmaciens à 50c la boîte, 6 pour \$2.50, ou envoyés sur réception du prix, par Fruit-a-tives Limited, Ottawa.

## RECETTES

### GATEAU EPONGE A LA FARINE DE POMMES DE TERRE

Prenez quatre oeufs une tasse de sucre, une demi-tasse de farine de pommes de terre, le quart d'une cuillerée à thé de sel les trois-quarts d'une cuillerée à thé de poudre à pâte, une cuillerée à thé de vanille.

Battez les jaunes d'oeufs bien légers, ajoutez le sucre graduellement et continuez à battre jusqu'à ce que ce soit crémeux. Sassez ensemble la farine, la poudre à pâte, le sel, et brassez dans le premier mélange. Enveloppez dans les blancs battus ferme, et la vanille. Faites cuire dans un four modéré pendant trente minutes. Ne coupez que le lendemain.

### POMMES DE TERRE SIMPLEX

Prenez six grosses pommes de terre, un piment vert, deux cuillerées à table de restants de graisse ou de gras, une demi-tasse de fromage râpé, du paprika, du sel du persil haché.

Choisissez des pommes de terre de mêmes dimensions; pelez et tranchez en rondelles, d'un quart de pouce d'épaisseur. Faites fondre votre graisse dans une grande poêle. Quand c'est chaud, placez dedans les rondelles de pommes de terre.

Faites brunir joliment d'un côté; pour faire brunir couvrez la poêle. Fournes ensuite et sur le côté brunissez une cuillerée à thé de fromage râpé et quelques petits morceaux de piment vert. Arrosez de paprika et de sel, et laissez brunir tranquillement l'autre côté; ainsi les pommes de terre cuiront parfaitement et le fromage sera bien fondu. mettez sur un plat avec un peu de persil sur chaque côté. La poêle ne contiendra pas toutes les pommes de terre d'un seul coup, aussi ajoutez du gras à chaque fois.

### DESSERT AUX PRUNES ET AUX BANANES

Prenez une tasse de prunes hachées et bien cuites; une tasse de noix hachées, quatre cuillerées à table de farine de riz, une tasse de sirop de blé d'Inde, une cuillerée à thé de poudre à pâte, deux oeufs. Mélangez ensemble les oeufs bien battus et le sirop. Sassez ensemble la farine et la poudre à pâte, mélangez avec les noix et les prunes, et ajoutez au premier mélange. Faites cuire dans un vaisseau bien graissé une demi heure et servez avec une cossetarde aux bananes faites de la façon suivante: Prenez une tasse et quart de lait, un oeuf, une cuillerée à table de farine de riz, le quart d'une tasse de miel, deux bananes mûres, le huitième d'une cuillerée à thé de sel, une demi-cuillerée de vanille.

Faites chauffer une tasse de lait et ajoutez la farine humectée dans le reste du lait. Faites cuire jusqu'à ce que ce soit épais. Ajoutez le miel, le sel, la vanille, l'oeuf bien battu, et les bananes coupées en petits morceaux.

### PECHES SECHES

Prenez une livre de pêches sèches le quart d'une cuillerée de sirop ou de miel, le quart d'une cuillerée à thé de cannelle, une cuillerée à thé de margarine, deux tasses d'eau froide. Faites tremper les pêches toute la nuit. Placez dans un vaisseau profond, arrosez de cannelle et versez dessus le sirop ou le miel. Couvrez avec de l'eau froide. Faites cuire jusqu'à attendrissement, ajoutez la margarine et complétez.

### SARDINES CANAQUES

Prenez six ou huit sardines, écrasez-les dans un jaune d'oeuf cuit dur, sel et poivre au goût, un peu de jus de citron et de graisse. Préparez d'avance quelques tranches

de pain rôti doré et étendez votre préparation sur ce pain; garnissez avec du persil et un blanc d'oeuf fouetté.

## Notre Album

Il est plus facile de juger de l'esprit d'un homme par ses questions que par ses réponses.

Marquise de Broqueville

Les sociétés sont encore plus les esclaves de l'habitude que l'individu; elles vivent de leurs féaux.

Evitez les trois quarts du chemin à l'ami qui revient vers vous.

L'occasion qui décide de tout donne de la puissance à qui sait la saisir.

Le Liniment Minard est employé par les médecins.

Gardez toujours du Liniment Minard à la maison.

Le Liniment Minard guérit la diphtérie

## Merci aux abonnés

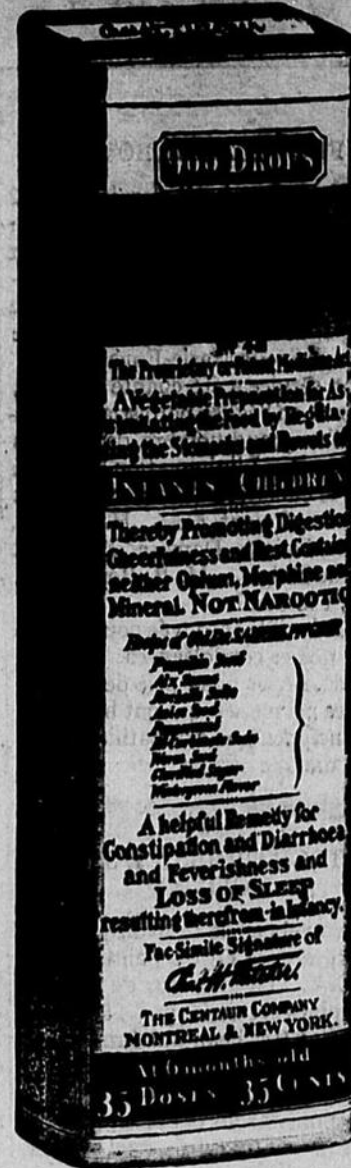
Un certain nombre d'abonnés nous ont fait remise cette semaine du montant de leur abonnement. Nous les en remercions sincèrement. Ils constateront d'ici quinze jours le changement de la date de leur abonnement sur leur petite bande d'adresse. Nous n'envoyons pas d'autres reçus. L'abonnement est strictement payable d'avance et tout abonné en retard n'aura pas lieu d'être surpris si nous cessons de lui adresser le journal. Sur la petite bande d'adresse est indiquée la date jusqu'où l'abonnement a été payé. L'abonnement est de \$1.00 pour le Canada et de \$1.50 pour les États-Unis.

Nous demandons à nos abonnés en règle qui ne recevraient pas régulièrement le journal de bien vouloir nous en prévenir.

## Impressions

De toutes sortes, faites sous le plus court délai possible, aux ateliers du

"JOURNAL DE WATERLOO"



Copie exacte de l'enveloppe

# CASTORIA

Pour Bébés et Enfants. Les Mères Savent Que le Véritable Castoria

Porte Toujours la Signature de

*Chas. H. Fletcher*

En Usage Depuis Au

Dela De 30 Ans

# CASTORIA

THE CASTORIA COMPANY, NEW YORK CITY.

## LISEZ LE JOURNAL DE WATERLOO

Achetez chez nos annonceurs et mentionnez notre journal en faisant vos achats.

### DECISIONS JUDICIAIRES CONCERNANT LES JOURNAUX

1. Toute personne qui retire régulièrement un journal du bureau de poste, qu'elle ait souscrit ou non, que ce journal soit adressé à son nom ou à celui d'un autre est responsable du paiement.
2. Toute personne qui renvoie un journal est tenue de payer tous les arriérés qu'elle doit sur son abonnement, autrement, l'éditeur peut continuer à lui envoyer jusqu'à ce qu'elle ait payé. Dans ce cas, l'abonné est tenu de donner en outre, le prix de l'abonnement jusqu'au moment du paiement, qu'il ait retiré ou non le journal du bureau de poste.
3. Tout abonné peut être poursuivi pour abonnement dans le district où le journal se publie, lors même qu'il demeure à des centaines de lieues de cet endroit.
4. Les tribunaux ont décidé que le fait de retirer un journal du bureau de poste, ou de changer de résidence et de laisser accumuler les numéros à l'ancienne adresse constitue une présomption et une preuve prima facie d'intention de fraude.

Le Journal de Waterloo est l'organe par excellence pour présenter à vos clients ce que vous avez à vendre.

## L'Endroit par Excellence

## pour s'Habiller

PARCE QUE les habits de CLÉMENT & FRÈRE représentent l'idée du style en plein dans la note exprimée authentiquement de façon à convenir aux individualités. Ils réunissent l'avantage des plus hautes valeurs et des prix les plus modérés. Habits, Sous-Vêtements, Chemises, Cravates, Gants, Chapeaux, etc., sont des articles dont nous avons en magasin le plus bel assortiment.

Manteaux et Costumes de dames, une spécialité. Une visite vous convaincra et nos prix vous conviendront.

CLEMENT & FRERE, - Waterloo

# VOTRE JOURNAL

Vous n'ignorez pas que le JOURNAL DE WATERLOO est le seul organe français du district de Bedford et par conséquent du comté de Shefford. En un mot c'est le journal local par excellence qui mérite votre appui, votre confiance, votre encouragement, parce qu'il est le votre, qu'il défend vos intérêts, etc. Pourquoi ne pas abonner vos amis. Ce n'est qu'une piastre par année. Pour nous, Canadiens français, un organe français est de première importance, en ce sens, qu'il défend nos droits parmi une population aussi mixte que la notre. Encouragez le.

## Comment l'Encourager

- 1°—S'y abonner et abonner ses amis.
- 2°—Lui confier votre publicité parce que c'est le meilleur médium.
- 3°—Lui confier vos travaux d'impression, parce que nous donnons satisfaction.
- 4°—Acheter chez lui vos articles de librairie, etc.

Nous Rappelons à nos lecteurs et leurs amis que nous sommes outillé pour faire toutes sortes d'impressions.

Aussi nous vendons toutes sortes d'articles de librairie, etc. La liste suivante vous donnera une idée de ce que nous vendons.

- |                               |                                    |   |
|-------------------------------|------------------------------------|---|
| Crayons,                      | Papier à lettres en tablettes,     | Papier notaire, de toutes sortes,         |
| Plumes,                       | Enveloppes,                        | Papier de deuil,                          |
| Reçus en livre,               | Blancs d'option,                   | Lettres et Enveloppes de deuil,           |
| " pour dime,                  | Papier à beurre,                   | Cartes mortuaires,                        |
| " pour loyer,                 | Encre à plumes-fontaines,          | Carnets pour certificat d'enregistrement, |
| " ordinaires,                 | Encre rouge,                       | Mucilage,                                 |
| " pour commissions scolaires, | Gommes élastiques,                 | Rubans à clavigraphie,                    |
| " pour municipalités,         | Plumes-fontaines,                  | "Tallys" pour euhres,                     |
| Poinçons,                     | Papier Carbon pour clavigraphie et | Cartes de visite, Etc., Etc., Etc.        |
| Perforateurs pour papier,     | pour calquer,                      |   |

Nous remplissons avec promptitude les commandes par la poste.

## Imprimerie du JOURNAL DE WATERLOO

# NOUVELLES LOCALES

## Nos Correspondants

Liste de nos correspondants et représentants avec la localité où ils nous représentent.

Ces représentants agissent en notre nom et toute personne peut s'adresser à eux pour toutes informations relatives au JOURNAL DE WATERLOO.

Roxton-Falls Ludovic Raiche,  
Granby J. H. Marcoux, N.P.  
Stukely-Nord Melle Y. Fleurant,  
Sweetsburg A. Giroux, avocat,  
Valcourt J. Dupaul,  
West Shefford

Melle Régina Mailhiot.  
Sutton Albert Cangras,  
Ste-Anne de Stukely, (Chs. Bingle  
South-Stukely  
S.-Valérie Melle Victoire Goyette  
Eastman Mde Adélaïde Bolduc  
Standbrige Station

Melle Cécile Poissant,  
Farnham Mre Anatole Gaudet  
St-Joachim Melle A. Courtemanche  
Foster Melle Bernadette Bourbeau  
Bedford Mde M. Campbell  
L'Ange-Gardien

Melle Olive Tétrault

Nos correspondants dont les noms ne sont pas mentionnés ici, sont priés de nous envoyer une carte postale avec leurs noms et adresse.



Mde L. V. Vandal, de St-Simon, était en visite chez son père, M. Aimé Hubert, mardi.

Mde Jean Grégoire et son fils Henri ont été passer une couple de jours à Granby, en visite chez leurs nombreux parents et amis.

Mde Aimé Hubert est partie mardi pour aller passer quelques semaines chez sa fille Mde Henri Lussignat, de Québec.

La distribution des prix aura lieu au couvent Maple-Wood, vendredi le 20, à une heure et demie. Les parents des élèves et les amis de l'institution sont respectueusement invités.

M. Jean Grégoire vendra pas en can, à sa résidence, rue Foster, samedi, le 28 juin courant, tout son ameublement de maison. La vente commencera à 10 hres a. m. précises. ann. 21

Nous avons une centaine de portraits grandeur 12 x 14, de Sir Wilfrid Laurier que nous vendons 5 sous chacun à notre bureau, ou 7 sous par la poste.

Les Soeurs des Saints Noms de Jésus et de Marie du couvent Maple-Wood remercient bien cordialement tous leurs amis qui ont bien voulu contribuer de quelque manière au succès de la fête qu'elles ont donnée mardi dernier, en l'honneur de leurs anciennes élèves.

N'oubliez pas la séance du 26 juin. Les Dames et Demoiselles de la ville vous ont préparé un programme des plus intéressants. Que chaque famille se fasse un devoir d'être largement représentée. C'est pour l'oeuvre du cimetière, tout le monde doit avoir à coeur de faire sa généreuse part. Jusqu'à dimanche soir les billets seront en vente au presbytère.

Après la belle température que nous avons eue les orages se succèdent maintenant. La foudre a causé beaucoup de dommages considérables, à la Southern Canada Powe Co. Un cultivateur de Frost-Village, M. Beauregard, a perdu 7 bêtes à cornes que la foudre a foudroyées. La chaleur est écrasante.

Ayant l'intention de laisser Waterloo, j'ai décidé de vendre à sacrifice tous les chapeaux et modèles que j'ai en magasin. Cette grande vente d'écoulement commencera lundi prochain le 23, j'invite donc toutes mes clientes de ne pas manquer cette belle occasion. N'oubliez pas la date, lundi, le 23 juin.

Melle B. Ruel, modiste,  
Bloc Fournier, rue Foster.  
Ann. 1fs.

## DECES

FEU ELZEAR BOYER

A Waterloo, jeudi dernier, le 12 juin, est décédé monsieur Elzéar Boyer, à l'âge de 61 ans et deux mois. Le défunt laisse pour déplorer sa perte, son épouse née Eliza Daigle, deux filles : Soeur Rita de Jésus et Soeur Marie-Émérita.

Son service a été chanté samedi, à 9 hres, en l'église paroissiale au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis. L'inhumation eu lieu dans le cimetière de Waterloo. Les porteurs étaient MM. H. Daigle, Joseph Daigle, Damase Boyer et Eugène Daigle. M. B. Boyer conduisait le deuil.

A la famille éprouvée nous offrons nos sincères condoléances.

Mde. Boyer nous prie de remercier les personnes qui ont bien voulu témoigner leur sympathie et lui aider dans ce malheur.

## PHOTOGRAPHIES DE S. S. BENOIT XV

Nous venons de recevoir plusieurs photographies de Sa Sainteté Benoit XV. La grandeur de ces photographies est de 22 par 28. Elles sont d'un très beau fini brun Sepia et lithographiées. Nous les vendons pour 50 sous, frais de poste compris. Nous pouvons les expédier, par la poste à n'importe quel endroit. Comme la quantité est limitée, nous prions nos lecteurs de s'empresser de s'en procurer. Nous donnerons aussi une de ces photographies à toute personne qui nous donnera deux abonnements nouveaux au journal.

Nous avons aussi quelques photographies, même fini, de l'Enfant Jésus adolescent, grandeur 11 par 21, que nous vendons pour 25 sous chacune, frais de poste compris. Nous donnerons une de ces photos à toute personne qui nous prendra un abonnement nouveau au journal.

## HISTOIRE CANADIENNE EN IMAGES

Nous venons de recevoir les dix sujets de la première série des contes historiques en images, publiés par la Société Saint-Jean-Baptiste, de Montréal.

Chaque conte se vend 2 sous ou 20 sous pour les 10 sujets. Nous avons aussi quelques séries des 10 sujets, reliées, que nous vendons 30 sous.

Comme nous n'avons qu'un nombre limité de ces contes historiques nous prions nos lecteurs de s'en procurer immédiatement.

Nous les expédions par la poste pour 3 sous chaque sujet, 25 sous, les 10 sujets et 33 sous les 10 sujets reliés.

## A VENDRE

A VENDRE - Le propriétaire de la Basse-Cour de Waterloo m'a remis plusieurs articles, instruments aratoires, de basse-cour, etc. pour les vendre. En voici la liste : Un coupe-paille, une broyeuse d'os, un cultivateur à main avec accessoires, une tonne pour moulée, une grande boîte pour gru, un incubateur à eau chaude (Buckeye) 210 oeufs, un autre incubateur "Preary", 240 oeufs, une éleveuse avec fournaise pour 500 poulets, 8 rouleaux de fil de fer de 6 pieds de haut et de 150 pieds de longueur, pour entourer parcs à poulets, une germeuse, un secateur, un arrache-pissenlits, des chaudières à miel de 10 et 25 lbs. Tous ces articles sont à vendre en bas du prix coûtant, et sont visibles en tout temps.

S'adresser à M. J. O. Séguin, au bureau du Journal.  
ann.-j. n. o.

## A VENDRE

Très belle ferme bien située à vendre, dans les limites de la ville de Waterloo. L'ancienne ferme Boyer située sur l'avenue Eastern, coin rue Lewis. 30 arpents de terre ; érablière avec tout le nécessaire pour faire bouillir ; source fournissant l'eau à tous les bâtiments, résidence moderne, grand poulailler de 200 pieds de long, toutes les commodités voulues et désirées. Endroit par excellence pour un homme qui se retire d'affaires.

A vendre pour \$6,300.00 dont \$1-370.00 comptant et la balance payable par versement de \$500.00 par année, les intérêts compris dans ce montant.

A vendre immédiatement à acheteur sérieux.  
S'adresser à  
J.-O. Séguin, bureau du JOURNAL  
J. N. O. DE WATERLOO

## Le bon langage

Nous accusons réception de la 4<sup>ème</sup> série du Jeu de cartes de Bon Langage de l'abbé Blanchard. C'est un bon amusement pour les vacances. Prix de la série avec règles \$0.30 : franco \$0.35, en s'adressant à l'abbé Etienne Blanchard, Eglise St Jacques, Montréal. Se procurer aussi à la même adresse.

Dictionary du Bon Langage .85 franco, relié, 2000 mot bilingues par l'image .35 franco, La Bonne Logeuse 10 franco, Le bon français en affaires .40 franco \$2.00.

INCORPORÉE 1855

## LA BANQUE MOLSONS

Capital et Réserve \$8,800,000  
Au-delà de 100 SUCCURSALES EN CANADA  
Toutes Affaires de Banques transigées

LITRES DE CREDIT, CIRCULAIRES,  
MANDATS - D'ARGENT

Département d'Épargne  
Le plus haut taux d'intérêt alloué.

Succursale de WATERLOO H. H. MIDDLETON, Gérant

## Évangile du Dimanche.

(Évangile selon S. Jean, XVI.)

En ce temps-là Jésus dit aux Juifs : "Ma chair est vraiment une nourriture et mon sang est vraiment un breuvage. Celui qui mange ma chair et qui boit mon sang demeure en moi et moi en lui. Comme le Père, qui m'a envoyé, est vivant et comme moi je vis par mon Père, de même celui qui me mange vivra aussi par moi. C'est ici le Pain qui est descendu du ciel. Il n'est pas comme la manne ; vos pères en ont mangé et sont morts ; mais celui qui mange de ce Pain vivra éternellement."

Le grand, festin les invités. Le festin, c'est l'Eucharistie, l'Eglise, les biens surnaturels, y compris la vie éternelle. Les invités sont tous ceux qui figurent le mieux dans le monde, ont le malheur de ne pas accepter l'invitation, de la refuser, préférer, protestant des intérêts matériels, la ferme, les boeufs, le mariage.

Le festin a lieu, les invitations

continuant ; les pauvres, les faibles, les petits, les boiteux, les aveugles, y viennent : les places sont remplies. Et les gens pratiques, qui ont refusé, se trouvent à la porte, privés du bonheur pour leur éternité. Leur refus a été brusque, impétueux, grossier. S'affichant comme des gens pratiques, ils ont agi en insensés. Leur âme aura à sortir du monde et à tout y laisser. De l'autre côté du rideau ils se trouveront les mains vides. Plus sage sont les miséreux de toute sorte, qui avant leurs besoins, cherchent à y pourvoir, prêtant l'oreille du coeur à l'invitation céleste et viennent prendre place au festin. Le festin commence sur la terre et se perfectionne au ciel.

## FERME A VENDRE

Magnifique ferme située dans le 5<sup>e</sup> rang de St-Anne de Stukely, à 12 arpents de l'école et à 3 1/2 milles du village, d'une superficie d'environ 125 acres avec érablière pour 1000 à 1200 chaudières. Deux bonnes sources d'eau dans le pâturage et puits artésien inépuisable dans la cave de la maison. Maison de 20x24 pds avec cuisine attenante, bonne grange de 30x40 pds, sur 24 pds de poteaux.

Pour plus amples renseignements et conditions de vente s'adresser au propriétaire.

Théo. JUBIN  
Waterloo

## S. LeBRUN

FERBLANTIER, PLOMBIER ET COUVREUR

TRAVAUX DE FOURNAISES ET REPARATIONS DE TOUTES SORTES

TEL. BELL No 91.

WATERLOO

J'ai en magasin un bel assortiment de Poêles nouveaux modèles ainsi qu'un bon choix de Laveuses automatiques (moulin à laver) ; aussi les fameux Poêles à l'huile "New Perfection", "Gurney Oxford" et "Florance Automatic".  
Rappelez-vous que nous vendons aussi toutes sortes de Peintures, Vernis, Sheller, Peintures émaillées, etc., etc.

PHOSPHATE A VENDRE

Agent pour la maison P. T. Légaré, Québec.

## BANQUE D'HOCHELAGA

SUCCURSALE DE WATERLOO

CAPITAL AUTORISÉ.....\$10,000,000  
CAPITAL VERSÉ ET RÉSERVE.....7,500,000  
TOTAL DE L'ACTIF.....58,000,000

Directeurs : MM. J. A. Vaillancourt, Préd. ; l'Hon. F. L. Béique, Vice-prés. ; MM. A. Turcotte, E. H. Lemay, l'Hon. J. M. Wilson, A. A. Larocque, A. W. Bonner  
Officiers : M. Beaudry Leman, Gérant-général ; Yvon Lamarre, Inspecteur en chef ; J. C. Thivierge, Contrôleur ; E. G. Leduc, Gérant du bureau de Montréal.

Déposants, rappelez-vous que votre meilleur ami, au jour de l'épreuve est votre livret d'épargne.

R. B. BACHAND, Notaire, Gérant.

## PROGRÈS ET AGRANDISSEMENT

Depuis plus de cinquante ans La Banque Canadienne de Commerce a servi le peuple du Canada dans une mesure toujours croissante, au point que, au temps présent, elle a plus de 470 succursales pourvoyant aux besoins du pays.

## LA BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE

Succursale de Waterloo, J. E. Thompson, Gérant

SOUTHERN

Pour l'amour de

### l'Économie, du Comfort et de la Santé

Permettez-nous de vous faire valoir les avantages d'un

## Poêle Electrique

ENTREZ NOUS VOIR !

CANADA